|  |
| --- |
| TABUĽKA ZHODY |
| **VYKONÁVACIA SMERNICA KOMISIE 2014/96/EÚ****z 15. októbra 2014****o požiadavkách na označovanie, uzatváranie a balenie množiteľského materiálu ovocných drevín a ovocných drevín určených na výrobu ovocia, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti smernice 2008/90/ES (Ú. v. EÚ L 298, s. 12 - 15, 16.10.2015)** | **Nariadenia vlády Slovenskej republiky z .......................... 2016, ktorým sa ustanovujú požiadavky na uvádzanie množiteľského materiálu ovocných drevín a ovocných drevín určených na výrobu ovocia na trh** |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Článok(Č, O,V, P) | Text | Spôsob transp.(N, O, D, n. a.) |  | Článok (Č, §, O, V, P) | Text | Zhoda | Poznámky |
| C:1 | Požiadavky na označovanie, uzatváranie a balenie 1. Členské štáty zabezpečia, aby množiteľský materiál ovocných drevín (ďalej len „množiteľský materiál“), úradne certifikovaný ako predzákladný, základný alebo certifikovaný materiál, a ovocné dreviny určené na výrobu ovocia (ďalej len „ovocné dreviny“), úradne certifikované ako certifikovaný materiál, boli uvádzané do obehu len vtedy, ak spĺňajú požiadavky na označovanie, uzatváranie a balenie stanovené v článkoch 2 a 4. Prípadne sa môže použiť sprievodný doklad podľa článku 3 na doplnenie návesky. Členské štáty zabezpečia, aby sa množiteľský materiál a ovocné dreviny, ktoré sú kvalifikované ako materiál CAC (Conformitas Agraria Communitatis), uvádzali do obehu len vtedy, ak spĺňajú požiadavky týkajúce sa dokladu dodávateľa stanovené v článku 5. | N | NV SRč. .../2016 Z. z. | § 33O: 1P: a), b)O: 4 a 5 | (1) Množiteľský materiál a ovocné dreviny sa môžu uvádzať na trh iba v homogénnych dávkach sa) dokladom vyhotoveným dodávateľom, ak sú kvalifikované ako konformný materiál alebob) náveskou od kontrolného ústavu alebo iného orgánu, ak sú kvalifikované ako predzákladný materiál, základný materiál alebo certifikovaný materiál.(4) Doklad podľa odseku 1 písm. a) sa vystaví vtedy, ak sú splnené požiadavky na jeho vyhotovenie podľa § 37.(5) Náveska podľa odseku 1 písm. b) sa vystaví vtedy, ak sú pri úradnej kontrole splnené požiadavky na označovanie, uzatváranie a balenie podľa § 34 a 36 alebo sa môže vystaviť sprievodný doklad podľa § 35 na doplnenie návesky. | Ú |  |
| C:2O:1 | Náveska na predzákladný, základný a certifikovaný materiál 1.Členské štáty zabezpečia, aby zodpovedný úradný orgán v súlade s odsekmi 2 až 5 pripravil pre predzákladný, základný alebo certifikovaný materiál návesku a upevnil ju na rastliny alebo časti rastlín, ktoré sa uvádzajú do obehu ako množiteľský materiál alebo ovocné dreviny. Členské štáty môžu stanoviť, že zodpovedný úradný orgán môže povoliť dodávateľovi, aby pod jeho dohľadom pripravil a upevnil návesku. Dizajn návesky určí príslušný zodpovedný orgán v súlade s odsekmi 2, 3 a 4. Množiteľský materiál alebo ovocné dreviny, ktoré sú súčasťou tej istej dávky, sa môžu uvádzať do obehu s jednou náveskou, ak sú súčasťou toho istého balíka, zväzku alebo kontajnera a ak je táto náveska upevnená v súlade s odsekom 5 druhým pododsekom. Členské štáty môžu stanoviť, že ovocné dreviny, ktoré majú jeden alebo viac rokov, majú byť náveskované individuálne. V tomto prípade sa náveskovanie môže vykonať na poli pred vyorávaním alebo počas vyorávania alebo neskôr. Ak sa náveskovanie vykonáva neskôr, rastliny z tej istej dávky sa musia vyorať spolu a držať oddelene od iných dávok v označených kontajneroch, až pokým tieto rastliny nie sú onáveskované.  | N |  | § 34O: 1 až 3 | (1) Na rastliny alebo časti rastlín, ktoré sa uvádzajú na trh ako množiteľský materiál alebo ovocné dreviny v kategórii predzákladný materiál, základný materiál alebo certifikovaný materiál, vyhotoví a upevní návesku podľa odsekov 2 až 4 kontrolný ústav alebo iný orgán, alebo dodávateľ pod dohľadom zodpovedného úradného orgánu.(2) Množiteľský materiál alebo ovocné dreviny, ktoré sú súčasťou tej istej dávky, sa môžu uvádzať na trh so spoločnou náveskou, ak sú súčasťou toho istého balíka, zväzku alebo kontajnera a ak sa táto náveska upevnení podľa odseku 8.(3) Ovocné dreviny, ktoré majú jeden alebo viac rokov, musia byť označené náveskou individuálne na poli pred vyorávaním, počas vyorávania alebo neskôr, ale vtedy sa rastliny z tej istej dávky musia vyorať spolu a uchovávať oddelene od iných dávok v označených kontajneroch, až pokým tieto rastliny nie sú označené náveskou individuálne. | Ú |  |
| C:2O:2 | 2.Náveska musí obsahovať tieto informácie: a) údaj „pravidlá a normy EÚ“; b) členský štát, ktorý vykonal náveskovanie, alebo príslušný kód; c) zodpovedný úradný orgán alebo príslušný kód; d) meno/názov dodávateľa alebo jeho registračné číslo/kód vydaný príslušným úradným orgánom; e) referenčné číslo balíka alebo zväzku, individuálne sériové číslo, číslo týždňa alebo šarže; f) botanický názov; g) kategória a v prípade základného materiálu aj číslo generácie; h)názov odrody a prípadne klonu; v prípade podpníkov, ktoré nepatria k odrode, názov druhu alebo príslušný medzidruhový hybrid. Pokiaľ ide o vrúbľované ovocné dreviny, takéto informácie sa musia poskytnúť v prípade podpníkov a vrúbľa. Pokiaľ ide o odrody, v prípade ktorých žiadosť o úradnú registráciu alebo udelenie právnej ochrany odrody je v konaní, musia tieto informácie uvádzať: „navrhovaný názov“ a „žiadosť v konaní“; i) prípadne údaj „odroda s úradne uznaným opisom“; j) množstvo; k) krajina výroby a príslušný kód, ak sa odlišuje od členského štátu, ktorý vykonal náveskovanie; l) rok vydania; m) v prípade nahradenia pôvodnej návesky inou náveskou: rok vydania pôvodnej návesky.  | N |  | § 34O: 4 | (4) Náveska musí obsahovať tieto informácie:a) údaj „pravidlá a normy EÚ“,b) členský štát, ktorý označil náveskou alebo jeho kód,c) zodpovedný úradný orgán alebo jeho kód,d) meno a priezvisko alebo názov dodávateľa alebo jeho identifikačné číslo alebo kód,e) referenčné číslo balíka alebo zväzku, individuálne sériové číslo, číslo týždňa alebo šarže,f) botanický názov,g) kategória a pri základnom materiáli aj číslo generácie,h) názov odrody a prípadne klonu, pri1. podpníkoch, ktoré nepatria k odrode, názov druhu alebo príslušný medzidruhový hybrid,2. vrúbľovaných ovocných drevinách sa takéto informácie musia poskytnúť o podpníku aj vrúbli,3. odrodách, pri ktorých žiadosť o úradnú registráciu alebo udelenie právnej ochrany odrody je v konaní, musia tieto informácie uvádzať: „navrhovaný názov“ a „žiadosť v konaní“,i) prípadne údaj „odroda s úradne uznaným opisom“,j) množstvo,k) krajina výroby a príslušný kód, ak sa odlišuje od členského štátu, ktorý vykonal označenie náveskou,l) rok vydania,m) pri nahradení pôvodnej návesky inou náveskou - rok vydania pôvodnej návesky. | Ú |  |
| C:2O:3 | 3.Náveska musí byť vytlačená nezmazateľne v jednom z úradných jazykov Únie, ľahko viditeľná a čitateľná.  | N |  | § 34O: 5 | (5) Náveska musí byť vytlačená nezmazateľne v úradnom jazyku jedného z členských štátov, ľahko viditeľná a čitateľná. | Ú |  |
| C:2O:4 | 4.Ak sa použije farebná náveska na určitú kategóriu rastlín alebo časti rastlín, farba návesky musí byť: a) biela s uhlopriečnym fialovým pásom na predzákladný materiál; b) biela na základný materiál; c) modrá na certifikovaný materiál. | N |  | § 34O: 6 | (6) Pri použití farebnej návesky na určitú kategóriu rastlín alebo časti rastlín, farba návesky musí byť:a) biela s uhlopriečnym fialovým pásom na predzákladný materiál,b) biela na základný materiál,c) modrá na certifikovaný materiál. | Ú |  |
| C:2O:5 | 5.Náveska sa musí upevniť na rastliny alebo časti rastlín, ktoré sa majú uviesť do obehu ako množiteľský materiál alebo ovocné dreviny. Ak sa takéto rastliny alebo časti rastlín uvádzajú do obehu v balíku, zväzku alebo kontajneri, náveska sa musí upevniť na takýto balík, zväzok alebo kontajner. Ak v súlade s odsekom 1 druhým pododsekom množiteľský materiál alebo ovocné dreviny sú uvádzané do obehu s jednou náveskou, takáto náveska sa upevní na balík, zväzok alebo kontajner zostavený z tohto množiteľského materiálu alebo ovocných drevín.  | N |  | § 34O: 7 a 8 | (7) Náveska sa musí upevniť na rastliny alebo časti rastlín, ktoré sa majú uviesť na trh ako množiteľský materiál alebo ovocné dreviny, alebo ak sa takéto rastliny alebo časti rastlín uvádzajú na trh v balíku, zväzku alebo kontajneri, náveska sa musí upevniť na takýto balík, zväzok alebo kontajner.(8) Ak množiteľský materiál alebo ovocné dreviny podľa odseku 2 sú uvádzané na trh so spoločnou náveskou, táto náveska sa upevní na balík, zväzok alebo kontajner zostavený z tohto množiteľského materiálu alebo ovocných drevín. | Ú |  |
| C:3O:1 | Sprievodný doklad na predzákladný, základný alebo certifikovaný materiál 1.Členské štáty môžu stanoviť, že sprievodný doklad môže vyhotoviť zodpovedný úradný orgán alebo príslušný dodávateľ pod dohľadom tohto orgánu na dávky rôznych odrôd alebo typov predzákladného, základného alebo certifikovaného materiálu, ktoré sú uvádzané spolu do obehu, na doplnenie návesky uvedenej v článku 2.  | N |  | § 35O: 1 | (1) Sprievodný doklad môže vyhotoviť kontrolný ústav, iný orgán alebo dodávateľ pod dohľadom zodpovedného úradného orgánu na dávky rôznych odrôd alebo typov predzákladného materiálu, základného materiálu alebo certifikovaného materiálu, ktoré sú uvádzané spolu na trh, na doplnenie návesky uvedenej v § 34. | Ú |  |
| C:3O:2 | 2.Sprievodný doklad musí spĺňať tieto požiadavky: a) obsahovať informácie stanovené v článku 2 ods. 2 a ako sú uvedené na príslušnej náveske; b) byť napísaný v jednom z úradných jazykov Únie; c) byť dodaný aspoň v dvoch exemplároch (dodávateľ a príjemca); d) sprevádzať materiál z miesta dodávateľa na miesto príjemcu; e) obsahovať meno a adresu príjemcu; f) obsahovať dátum vydania dokumentu; g) obsahovať prípadne doplňujúce informácie relevantné pre príslušné dávky.  | N |  | § 35O: 2 | (2) Sprievodný doklad musí:a) obsahovať informácie podľa § 34 ods. 4 a ako sú uvedené na príslušnej náveske,b) byť napísaný v úradnom jazyku jedného z členských štátov,c) byť dodaný aspoň v dvoch exemplároch,d) sprevádzať materiál z miesta dodávateľa na miesto príjemcu,e) obsahovať meno a priezvisko alebo názov a adresu príjemcu,f) obsahovať dátum vydania dokumentu,g) obsahovať doplňujúce informácie relevantné pre príslušné dávky. | Ú |  |
| C:3O:3 | 3.Ak sú informácie v sprievodnom doklade v rozpore s informáciami na náveske uvedenej v článku 2, platia informácie na náveske.  | N |  | § 35O: 3 | (3) Ak sú informácie v sprievodnom doklade v rozpore s informáciami na náveske uvedenej v § 34, platia informácie na náveske. | Ú |  |
| C:4O:1 | Požiadavky na uzatváranie a balenie predzákladného, základného alebo certifikovaného materiálu 1.Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, keď predzákladný, základný alebo certifikovaný materiál je uvádzaný v dávkach dvoch alebo viacerých rastlín alebo častí rastlín, boli tieto dávky dostatočne homogénne. Rastliny alebo časti rastlín, ktoré tieto dávky tvoria, musia spĺňať požiadavky písmena a) alebo b): a) rastliny alebo časti rastlín sú v balíku alebo hermeticky uzavretom kontajneri, ako je vymedzené v odseku 2, alebo b) rastliny alebo časti rastlín sú súčasťou hermeticky uzavretého zväzku, ako je vymedzené v odseku 2.  | N |  | § 36O: 1 | (1) Ak je predzákladný materiál, základný materiál alebo certifikovaný materiál uvádzaný v dávkach dvoch alebo viacerých rastlín alebo častí rastlín, musia byť tieto dávky dostatočne homogénne a musia byť rastliny alebo časti rastlína) v balíku alebo hermeticky uzatvorenom kontajneri alebob) súčasťou hermeticky uzatvoreného zväzku. | Ú |  |
| C:4O:2 | 2.Na účely tejto smernice „uzatvorenie“ znamená: v prípade balíka alebo kontajnera uzatvorenie takým spôsobom, že otvorenie nie je možné bez poškodenia uzáveru; v prípade zväzku zviazanie takým spôsobom, že rastliny alebo časti rastlín, ktoré sú súčasťou zväzku, nemožno oddeliť bez poškodenia zviazania. Balík, kontajner alebo zväzok musia byť onáveskované takým spôsobom, že odstránenú návesku nemožno opäť použiť. | N |  | § 36O: 2 | (2) Uzatvorením sa na účely odseku 1 rozumie pri balíku alebo kontajneri zabezpečenie takým spôsobom, že otvorenie nie je možné bez poškodenia uzáveru; pri zväzku zviazanie takým spôsobom, že rastliny alebo časti rastlín, ktoré sú súčasťou zväzku, nemožno oddeliť bez poškodenia zviazania. Balík, kontajner alebo zväzok musia byť označené náveskou takým spôsobom, že odstránenú návesku nemožno opäť použiť. | Ú |  |
| C:5O:1 | Doklad dodávateľa na materiál CAC 1.Členské štáty zabezpečia, aby sa materiál CAC uvádzal do obehu s dokladom pripraveným dodávateľom a v súlade s odsekmi 2 a 3 (ďalej len „doklad dodávateľa“). Členské štáty zabezpečia, aby doklad dodávateľa nebol podobný náveske uvedenej v článku 2 ani sprievodnému dokladu uvedenému v článku 3 tak, aby sa zabránilo akejkoľvek možnej zámene medzi dokladom dodávateľa a tými dvoma dokladmi.  | N |  | § 37O: 1 | (1) Konformný materiál sa uvádza na trh s dokladom vyhotoveným dodávateľom, ktorý spĺňa požiadavky odsekov 2 a 3 (ďalej len „doklad dodávateľa“), ktorý nesmie byť podobný náveske podľa § 34 ani sprievodnému dokladu podľa § 35. | Ú |  |
| C:5O:2 | 2.Doklad dodávateľa musí obsahovať aspoň tieto informácie: a) údaj „pravidlá a normy EÚ“; b) členský štát, v ktorom bol pripravený doklad dodávateľa, alebo príslušný kód; c) zodpovedný úradný orgán alebo príslušný kód; d) meno/názov dodávateľa alebo jeho registračné číslo/kód vydaný príslušným úradným orgánom; e) sériové číslo, číslo týždňa alebo šarže;f) botanický názov; g) materiál CAC; h)názov odrody a prípadne klonu. V prípade podpníkov, ktoré nepatria k odrode, sa uvedie názov druhu alebo príslušný medzidruhový hybrid. V prípade vrúbľovaných ovocných drevín sa takéto informácie poskytnú pre podpníky a vrúbeľ. Pokiaľ ide o odrody, v prípade ktorých žiadosť o registráciu alebo udelenie právnej ochrany odrôd je v konaní, musia tieto informácie uvádzať: „navrhovaný názov“ a „žiadosť v konaní“; i) množstvo; j) krajina výroby a príslušný kód, ak sa odlišuje od členského štátu, v ktorom bol pripravený doklad dodávateľa; k) dátum vydania dokladu.  | N |  | § 37O: 2 | (2) Doklad dodávateľa musí obsahovať najmenej tieto informácie:a) údaj „pravidlá a normy EÚ“,b) členský štát, v ktorom bol pripravený alebo jeho kód,c) zodpovedný úradný orgán alebo jeho kód,d) meno a priezvisko alebo názov dodávateľa alebo jeho identifikačné číslo alebo kód,e) sériové číslo, číslo týždňa alebo šarže,f) botanický názov,g) konformný materiál,h) názov odrody a prípadne klonu, pri1. podpníkoch, ktoré nepatria k odrode, sa uvedie názov druhu alebo príslušný medzidruhový hybrid,2. vrúbľovaných ovocných drevinách sa takéto informácie uvedú pre podpník aj vrúbeľ,3. odrodách, ktoré sú v konaní o registráciu názvu alebo v konaní o udelenie právnej ochrany, sa musia uvádzať tieto informácie: „navrhovaný názov“ a „žiadosť v konaní“,i) množstvo,j) krajina výroby a jej kód, ak sa odlišuje od členského štátu, v ktorom bol pripravený,k) dátum vydania. | Ú |  |
| C:5O:3 | 3.Doklad dodávateľa musí byť vytlačený nezmazateľne v jednom z úradných jazykov Únie, ľahko viditeľný a čitateľný.  | N |  | § 37O: 3 | (3) Doklad dodávateľa musí byť vytlačený nezmazateľne v úradnom jazyku jedného z členských štátov, ľahko viditeľný a čitateľný. | Ú |  |
| C:6O:1 | Transpozícia 1.Členské štáty prijmú a uverejnia najneskôr do 31. decembra 2016 zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení. Tieto ustanovenia uplatňujú od 1. januára 2017. Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.  | N |  | § 42§ 44 | Týmto nariadením vlády sa preberajú právne záväzné akty Európskej únie uvedené v prílohe č. 7.Toto nariadenie vlády nadobúda účinnosť 1. januára 2017. | Ú |  |
| C:6O:2 | 2.Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice | n.a. |  |  |  | N |  |
| C:7 | Doložka o preskúmaní Komisia preskúma článok 2 ods. 4 do 1. januára 2019.  | n.a. |  |  |  | N |  |
| C:8 | Nadobudnutie účinnosti Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.  | n.a. |  |  |  | N |  |
| C:9 | Adresáti Táto smernica je určená členským štátom.  | n.a. |  |  |  | N |  |